

## Udenrigsministeriet

Folketingets Europaudvalg

Asiatisk Plads 2  
DK-1448 København K  
Telefon +45 33 92 00 00  
Telefax +45 32 54 05 33  
E-mail: um@um.dk  
<http://www.um.dk>



Bilag	Sag/ID Nr.	Enhed	Dato
	2016 - 11811	HPA	28. april 2017

### **EUU B 74 – svar på spørgsmål 5 fra Folketingets Europaudvalg stillet den 7. april 2017 til udenrigsministeren**

#### Spørgsmål

Kan ministeren bekræfte, at det fælles fortolkende instrument om den samlede økonomi- og handelsaftale (CETA) mellem Canada og Den Europæiske Union og dens medlemsstater af 27. oktober 2016 er underordnet selve CETA aftaleteksten, og at det således kun er i tilfælde af, at selve aftaleteksten er uklar, at det fortolkende instrument får betydning?

#### Svar

Det fælles fortolkende instrument vedtaget af EU og Canada i forbindelse med undertegnelsen af CETA er juridisk bindende for parterne. Det fremgår endvidere af CETA's artikel 30.1, at det fælles fortolkende instrument – og øvrige erklæringer og bilag knyttet til CETA – udgør en integreret del af aftalen.

Jf. artikel 31 i konvention af 23. maj 1969 om traktatretten (Wienerkonventionen om Traktatretten) vil instrumentet være bindende i forhold til fortolkningen af CETA. Hermed vil instrumentet også være en del af fortolkningsgrundlaget, såfremt der skulle opstå tvivlsspørgsmål eller uenigheder mellem parterne om aftalen.